OKI
PRINTING SOLUTIONS

LE810DT

Setup Guide

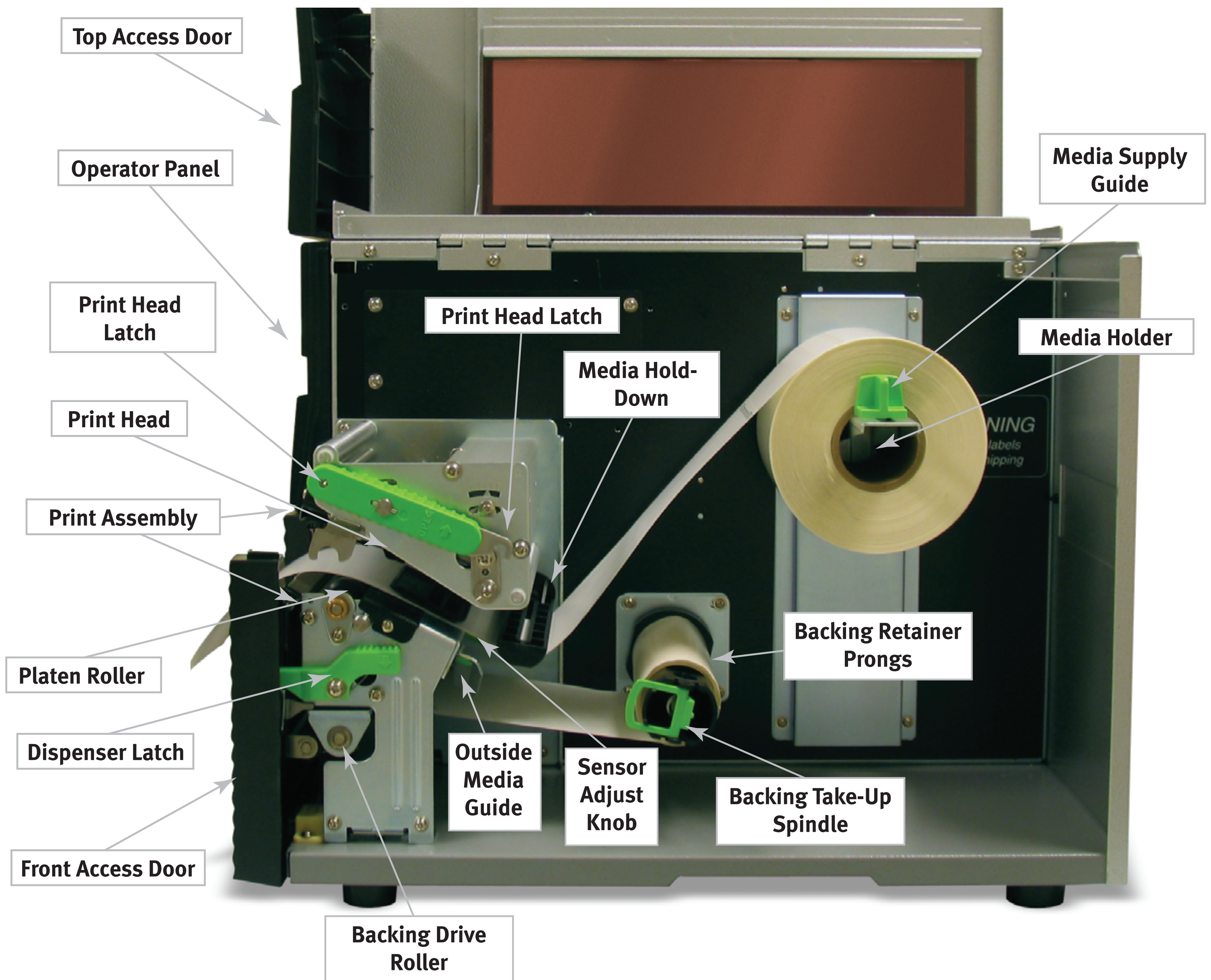
Guide d’installation

Guía de Instalación

Manual de Instalação

LE810DT

LE810DT



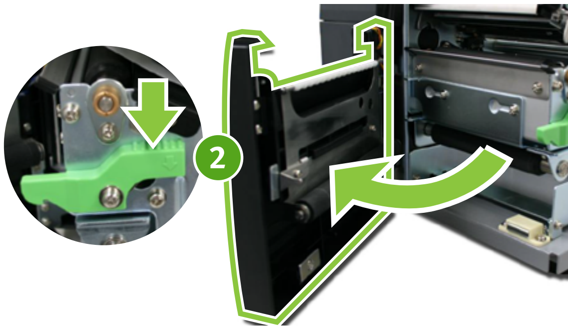
Top Access Door
Operator Panel
Print Head Latch
Print Head
Print Assembly
Platen Roller
Dispenser Latch
Front Access Door
Backing Drive Roller
Outside Media Guide
Sensor Adjust Knob
Print Head Latch
Media Hold-Down
Media Supply Guide
Media Holder
Backing Retainer Prongs
Backing Take-Up Spindle

1. Open the **Top Access Door** by swinging it up.

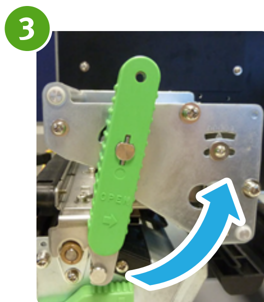


2. Open the **Front Access Door** by pushing down on the green **Dispenser Latch** and swinging the door forward and to the left. This gives access to the print mechanism on three sides.

   Note: The Top Access Door must be open before the Front Access Door can be opened.



3. Open the **Print Head Assembly** by rotating the green **Head Latch** counter clockwise. The head is spring loaded and will automatically raise to the opened position.



4. Pull the **Media Supply Guide** to the outside of the printer to give the maximum media width.

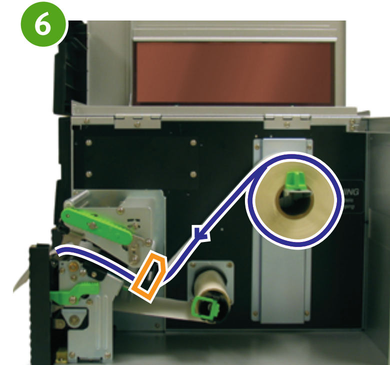


5. Load the roll onto the **Media Holder** so that the printing side of the media faces upwards as it unwinds from the roll. Push the roll all the way to the inside of the printer, then push the **Media Supply Guide** back in until it fits snugly against the outside of the media roll.



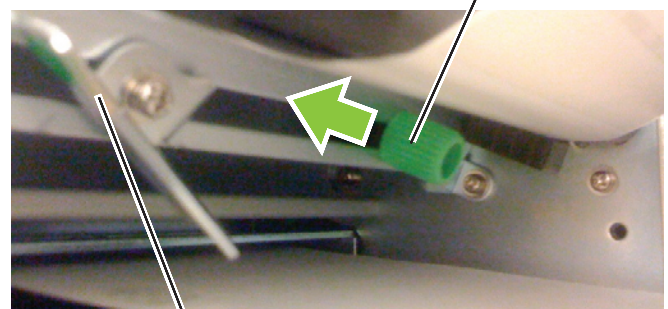
6. Route the media under the **Media Hold-Down**, through the **Media Sensor Assembly**, under the **Print Head** and out the front of the print mechanism. Push the media all the way to the inside of the printer. Clear access is provided to the label path by pulling the top of the **Outside Media Guide** down.

   Note: Make sure the media is routed through the Media Sensor Assembly. If it is not, the printer will react as if there is no media loaded and will refuse to print.



7. Adjust the media sensor to compensate for irregularities in the media (i.e.: notch, tag hole, gap, perforation or markings). The proper position will be media-dependent. To properly adjust the sensor position, loosen the green **Sensor Adjust Knob** located on the bottom side of the **Media Transport Assembly** and move the sensor in ¼ inch increments (or finer) until the sensor error is cleared. After the error is cleared, retighten the green **Sensor Adjust Knob**.

7 **Sensor Adjust Knob**



8 **Outside Media Guide**

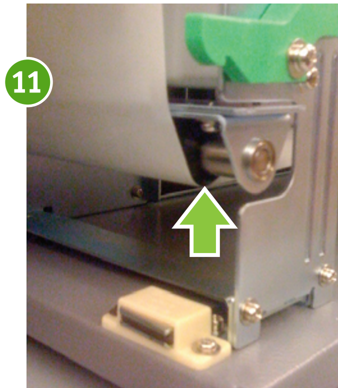
8. Raise the **Outside Media Guide** to the closed position and push the guide inward until it barely contacts the outside edge of the media.

9. **If your printer does not have an internal rewinder, then skip to step 14.**

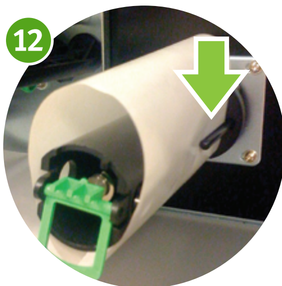
10. Remove 24" to 30" of labels from the backing paper to provide enough backing paper free of labels to wrap around the **Backing Take-Up Spindle**.



11. Route the label backing down the front of the print mechanism and around the **Backing Drive Roller**.



12. Wrap the backing under and around the **Backing Take-Up Spindle**, routing it under the two **Backing Retainer Prongs**.

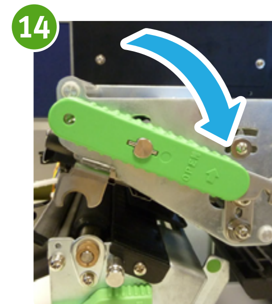


13. Manually turn the **Backing Take-Up Spindle** counter-clockwise to take up all the slack in the backing.

    Note: Inspect the media routing and verify that the path matches that illustrated in the Media Loading diagram on the inside of the Top Access Door.



14. Close the **Print Head** and latch it in the down position.



15. Close the **Front Access Door**. After the **Front Access Door** is closed, the **Top Access Door** may be closed. These covers have interlock switches and the printer will not operate if either is open.

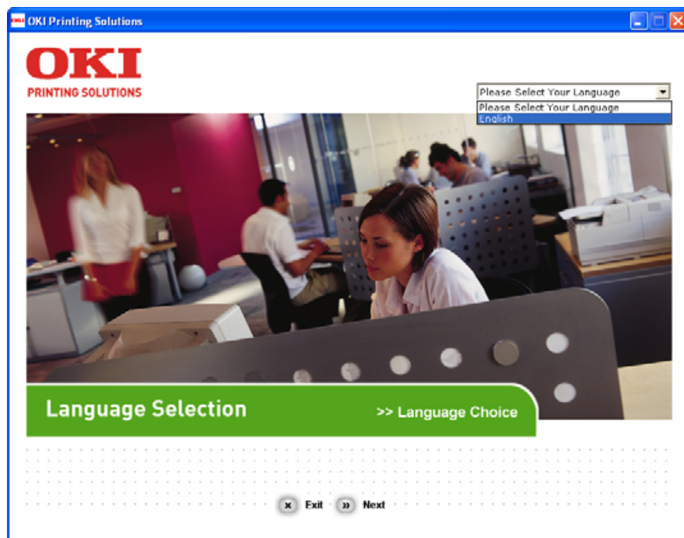




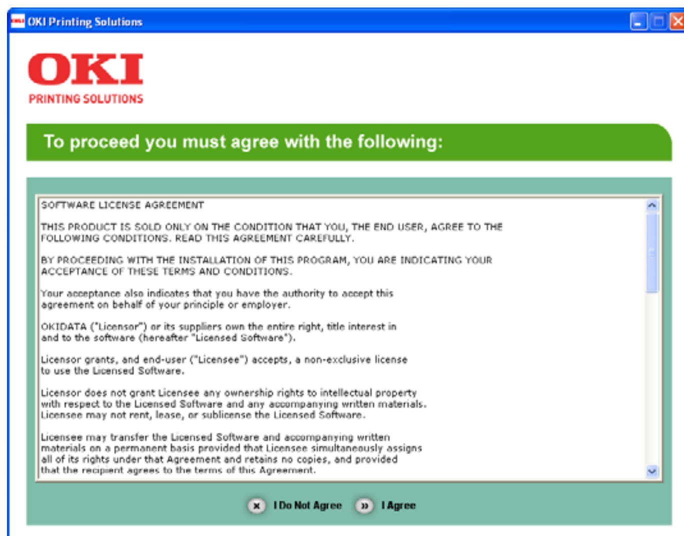
Install the Driver

1. Insert the **Printer Software CD** in the CD-ROM drive.
   The CD will autorun.

2. Select your language.



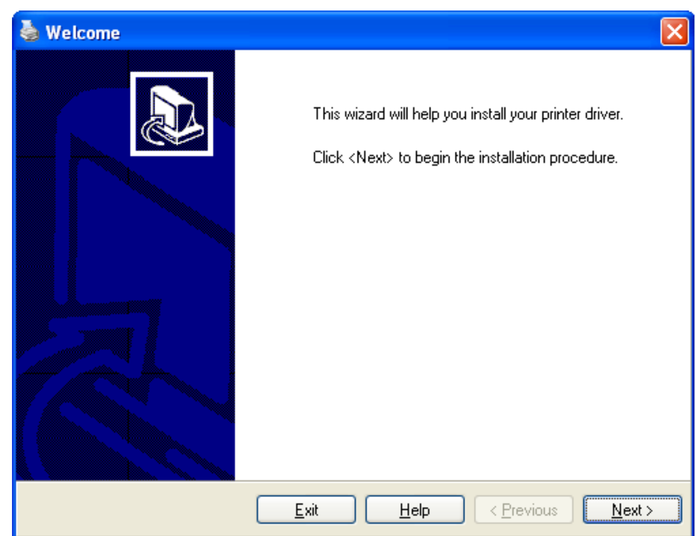
3. If you accept the license agreement, select **I Accept**.



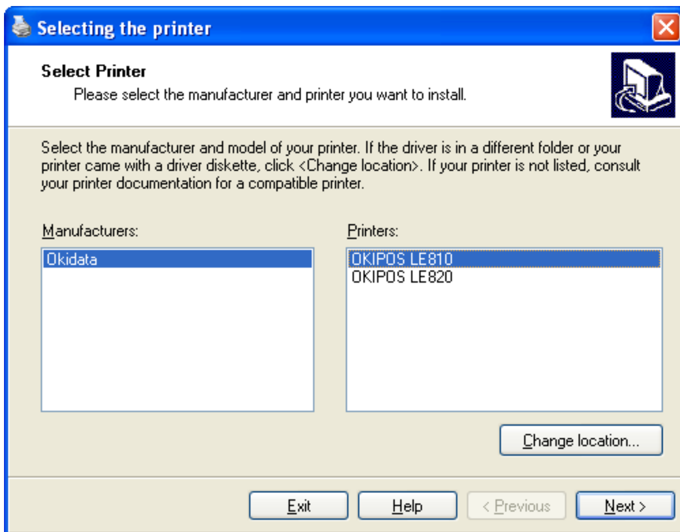
4. Select **Install Driver** under Driver Setup.



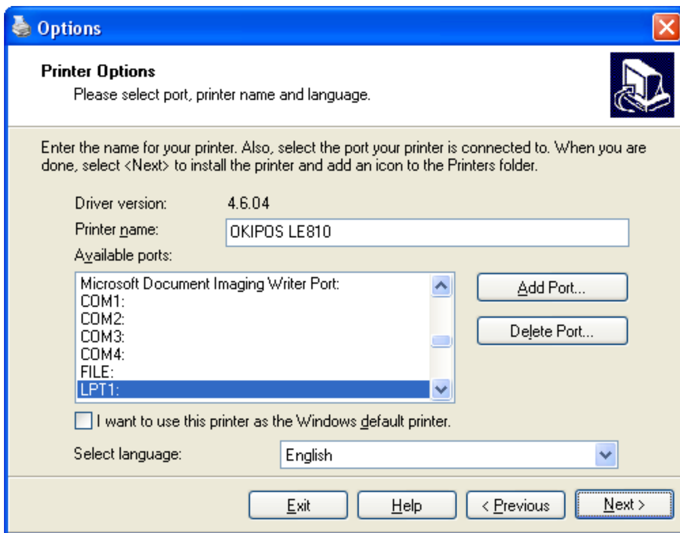
5. When the Add Printer wizard appears, select **Next**.



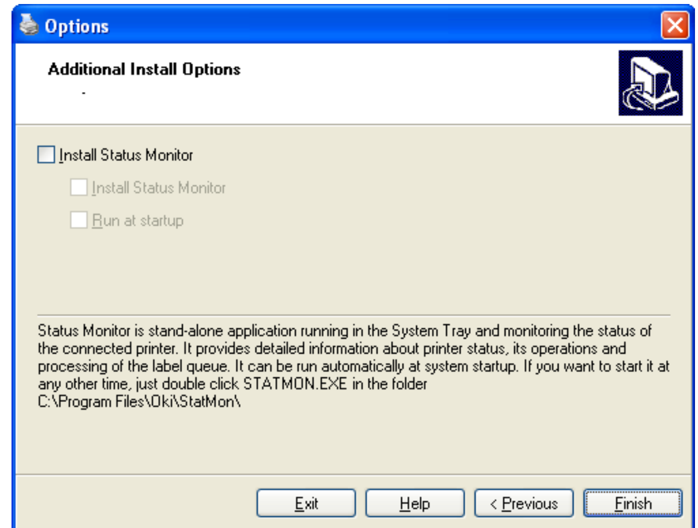
6. Select **OKIPOS LE810** and then select Next.



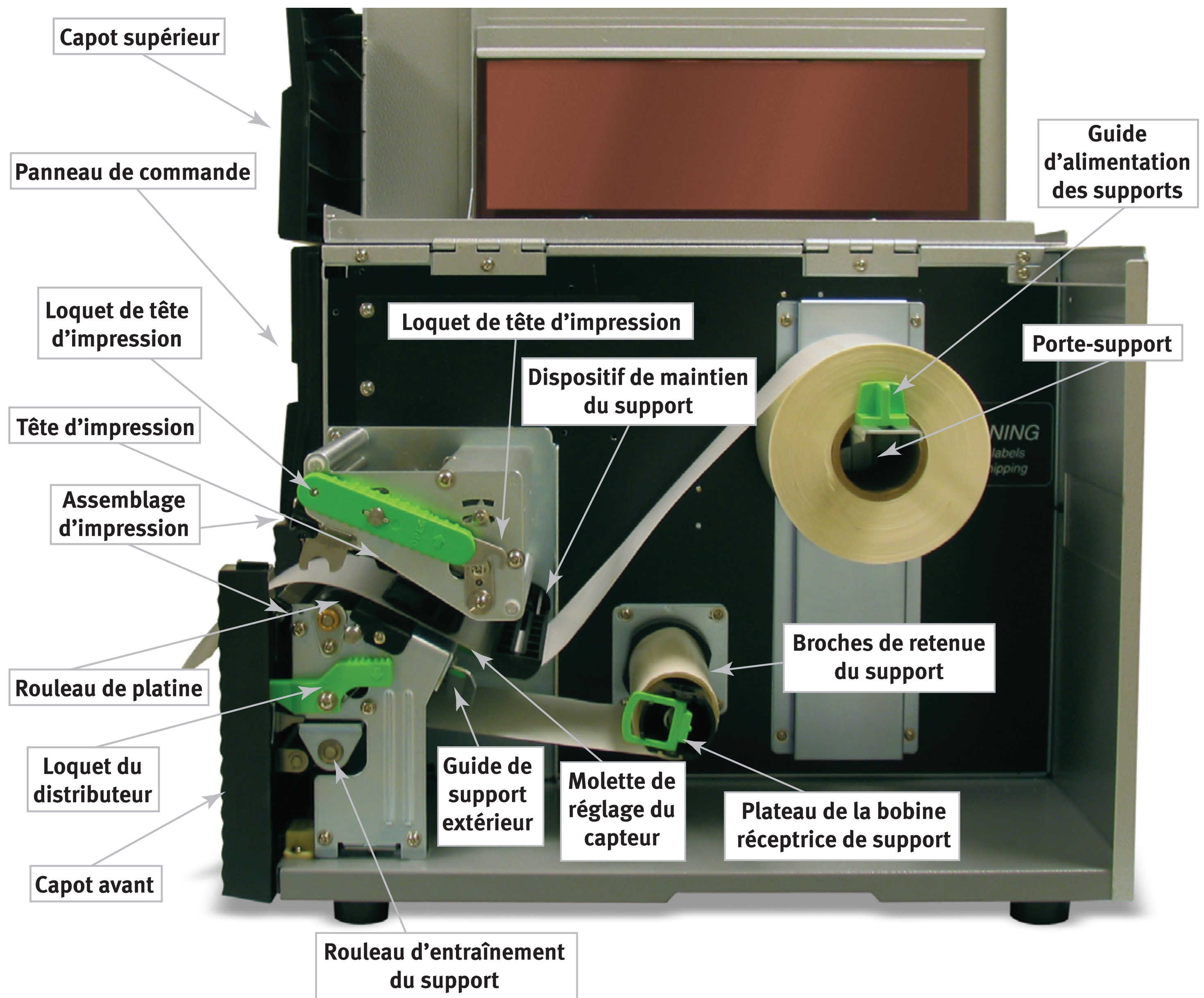
7. **Select the port** that your LE810DT is connected to from the list of Available Ports. If you want this printer to be your default printer, then check the box next to "I want to use this printer as the Windows default printer". Select **Next** when completed.



8. **Check the box** if you want to install the Status monitor. Status Monitor is stand-alone application running in the System Tray and monitoring the status of the connected printer. It provides detailed information about printer status, its operations and processing of the label queue. It can be run automatically at system startup. If you want to start it at any other time, just double click **STATMON.EXE** in the folder **C:\Program Files\Oki\StatMon**



LE810DT

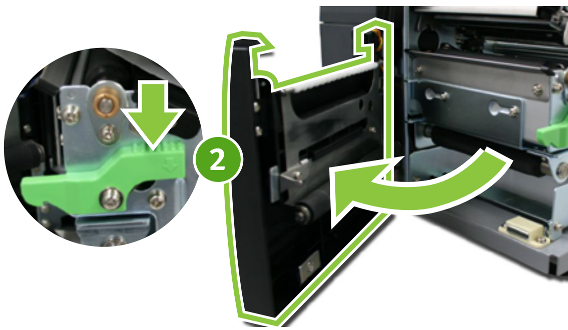

Capot supérieur
Panneau de commande
Loquet de tête d'impression
Tête d'impression
Assemblage d'impression
Rouleau de platine
Loquet du distributeur
Capot avant
Loquet de tête d'impression
Dispositif de maintien du support
Guide d'alimentation des supports
Porte-support
Broches de retenue du support
Guide de support extérieur
Molette de réglage du capteur
Plateau de la bobine réceptrice de support
Rouleau d'entraînement du support

1. Ouvrez le **capot supérieur** en le basculant vers le haut.

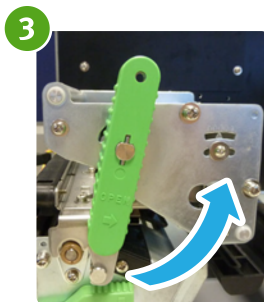


2. Ouvrez le **capot avant** en enfonçant le **loquet du distributeur** vert et en basculant le capot vers l'avant et vers la gauche. Cela donne accès au mécanisme d'impression sur trois côtés.

   Remarque : Le capot supérieur doit être ouvert avant de pouvoir ouvrir le capot avant.



3. Ouvrez **l'assemblage de tête d'impression** en tournant le compteur de **loquet de tête** vert dans le sens horaire. Cette tête est à ressort et se hissera automatiquement à la position ouverte.



4. Tirez vers l'extérieur de l'imprimante le **guide d'alimentation des supports** pour obtenir une largeur maximum.

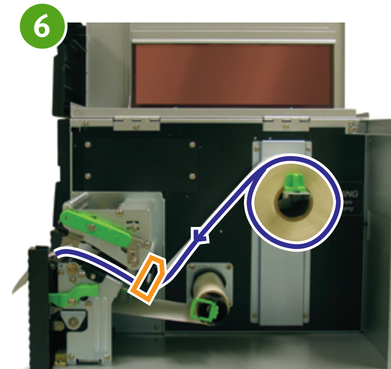


5. Chargez le rouleau sur le **porte-support** de sorte que la face d'impression du support soit orientée vers le haut lorsqu'il est déroulé. Poussez le rouleau complètement à l'intérieur de l'imprimante, puis poussez le **guide d'alimentation des supports** à l'intérieur jusqu'à ce qu'il soit bien serré contre l'extérieur du rouleau de support.

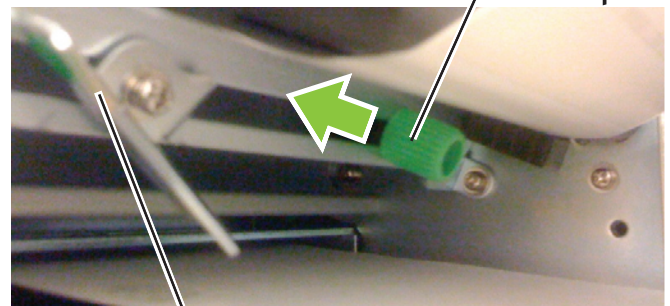


6. Acheminez le support sous le **dispositif de maintien du support**, à travers **l'assemblage de détection du support**, sous la **tête d'impression**, en le faisant sortir par l'avant du mécanisme d'impression. Poussez le support à fond dans l'imprimante. Un accès est fourni au chemin des étiquettes en tirant vers le bas le haut du **guide de support extérieur**.

   Remarque : Assurez-vous que le support est acheminé par l'assemblage du capteur du support. Sinon, l'imprimante assumera qu'aucun support n'est chargé et refusera d'imprimer.



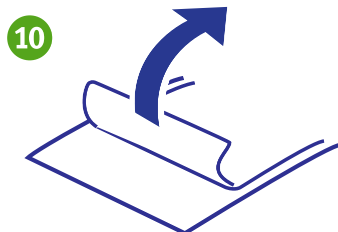
7. Ajustez le capteur du support pour compenser les irrégularités du support (p. ex., : encoche, trou, écart, perforation ou marquages). La bonne position est fonction du support. Pour ajuster correctement la position du capteur, desserrez la **molette de réglage du capteur** vert situé au bas de l'**assemblage de transport des supports** et déplacez le capteur par incréments de ¼ po (ou moins) jusqu'à effacement de l'erreur de capteur. Une fois l'erreur effacée, resserrez la **molette de réglage du capteur**.



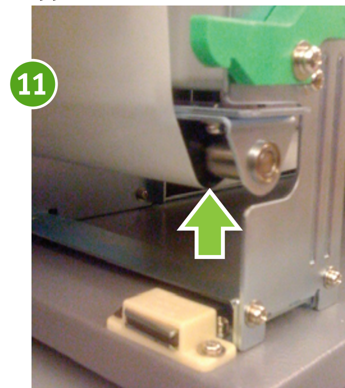
8. Soulevez le **guide de support extérieur** à la position fermée et poussez le guide vers l'intérieur jusqu'à ce qu'il fasse à peine contact avec le bord extérieur du support.

9. **Si votre imprimante ne dispose pas d'un enrouleur interne, sautez alors l'étape 14.**

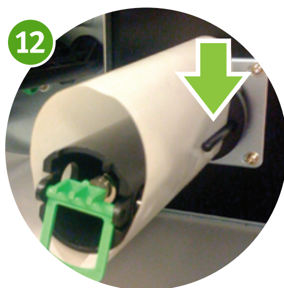
10. Retirez 24 à 30 po d'étiquettes du papier de support pour obtenir suffisamment de papier de support libre d'étiquettes pour envelopper autour du **plateau de la bobine réceptrice.**



11. Acheminez le support d'étiquette vers le bas de l'avant du mécanisme d'impression et autour du **rouleau d'entraînement de support**.



12. Enveloppez le support sous et autour du **plateau de la bobine réceptrice de support**, en l'acheminant sous les deux **broches de fixation de support**.

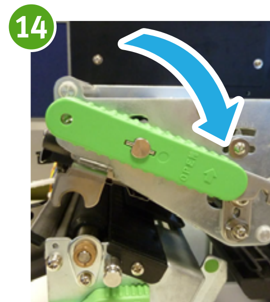


13. Tournez manuellement le **plateau de la bobine réceptrice de support** dans le sens antihoraire pour rattraper le mou du support.

Remarque : Inspectez l'acheminement du support et vérifiez que le chemin correspond à celui illustré dans le diagramme de chargement du support à l'intérieur du capot supérieur.



14. Fermez la **tête d'impression** et bloquez-la en position abaissée.



15. Fermez le **capot avant**. Après la fermeture du **capot avant**, le **capot supérieur** peut être fermé. Ces couvercles ont des interrupteurs d'interverrouillage et l'imprimante ne fonctionnera pas si l'un d'eux est ouvert.





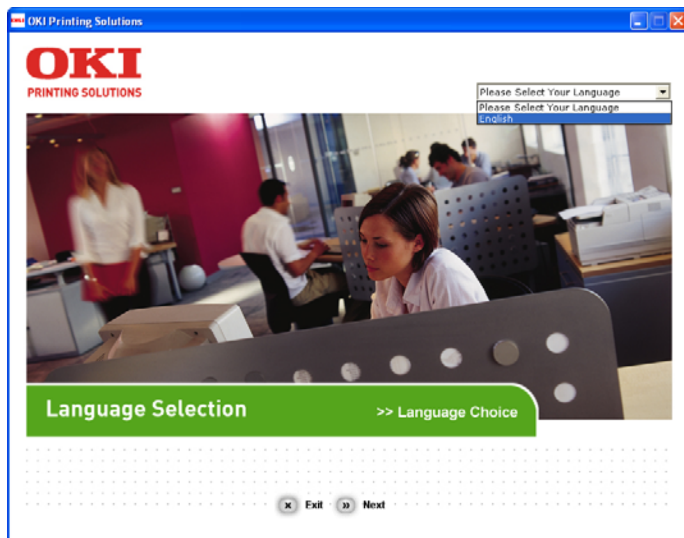
OKI
PRINTING SOLUTIONS

LE810DT

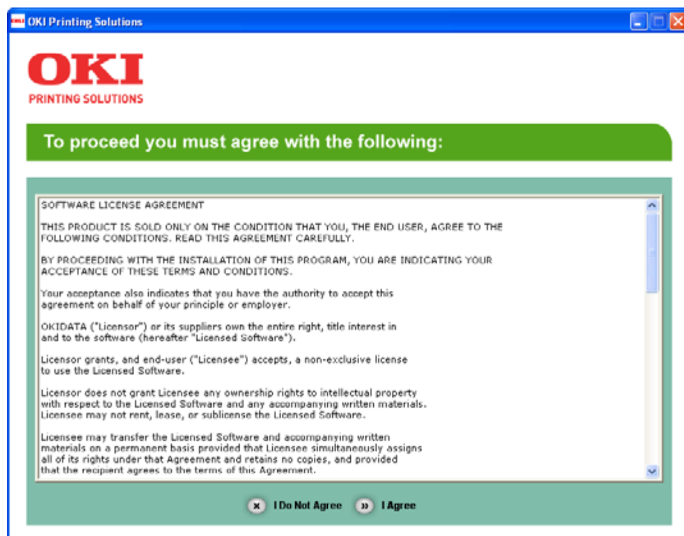
Installation du pilote

1. Insérez le **CD du logiciel d'impression** dans le lecteur de CD-ROM. Le CD fonctionne en lecture automatique.

2. Sélectionnez votre langue.



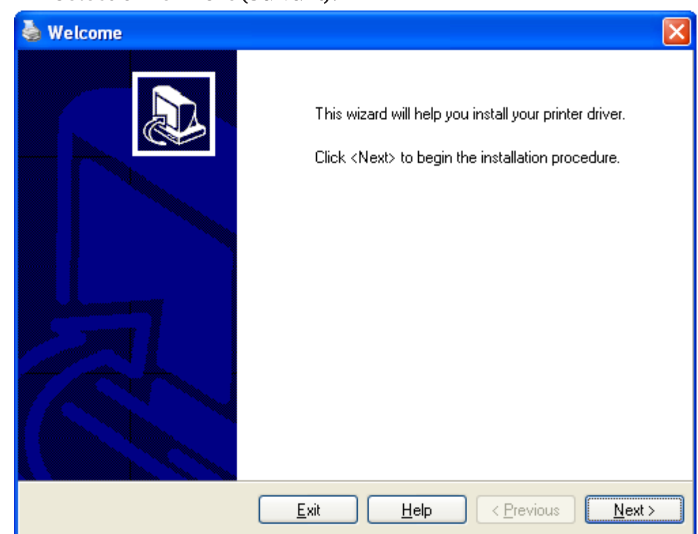
3. Si vous acceptez le contrat de licence, sélectionnez **I Accept** (J'accepte).



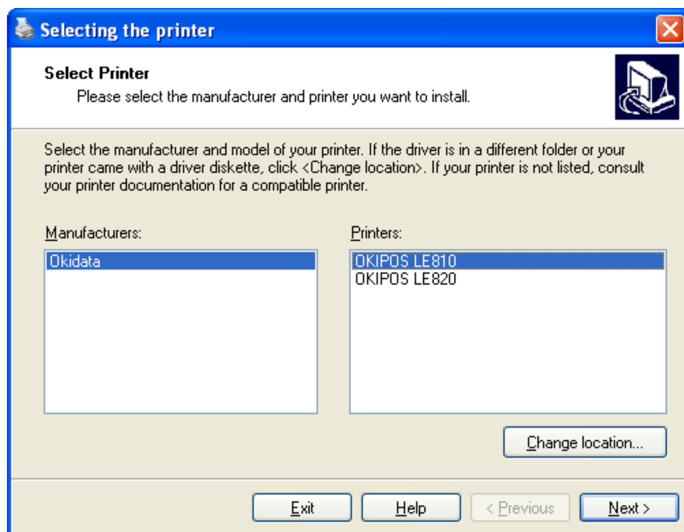
4. Sélectionnez **Install Driver** (Installer le pilote) sous Driver Setup (Configuration du pilote).



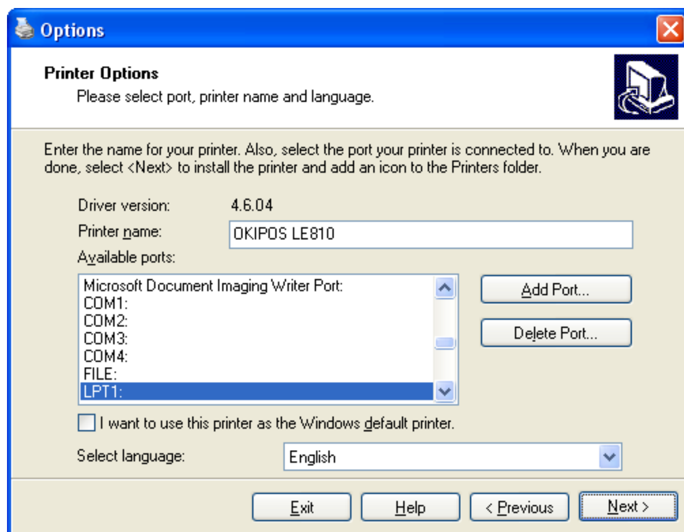
5. Quand l'assistant Add Printer (Ajout d'imprimante) s'affiche, sélectionnez **Next** (Suivant).



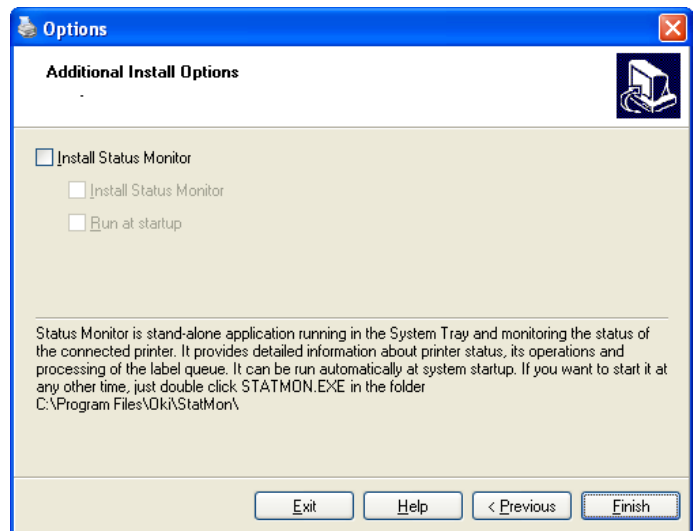
6. Sélectionnez **OKIPOS LE810**, puis sélectionnez Next.



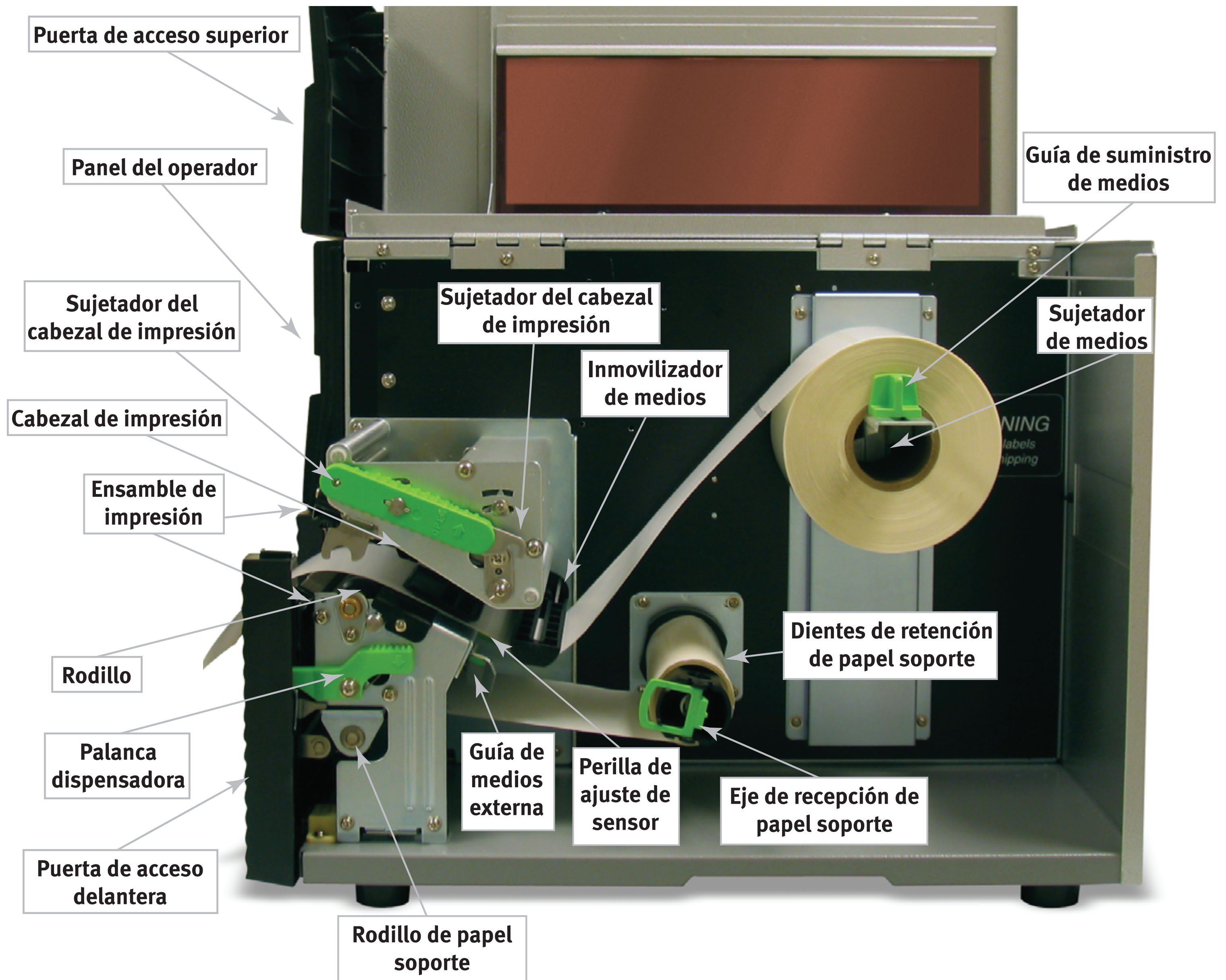
7. **Sélectionnez le port** dans lequel est connecté l'imprimante LE810DT à partir la liste des ports disponibles. Pour faire de cette imprimante l'imprimante par défaut, cochez la case à côté de « I want to use this printer as the Windows default printer » (je veux utiliser cette imprimante comme imprimante par défaut Windows). Sélectionnez **Next** une fois terminé.



8. **Cochez la case** si vous voulez installer le moniteur d'état. Le moniteur d'état est une application autonome tournant dans la barre d'état système qui surveille l'état de l'imprimante connectée. Il fournit des renseignements détaillés sur l'état de l'imprimante, ses opérations et le traitement de la file d'attente des étiquettes. Il peut être lancé automatiquement au démarrage du système. Pour le lancer à tout autre moment, il suffit de double-cliquer sur **STATMON.EXE** dans le dossier **C:\Program Files\Oki\StatMon**



LE810DT



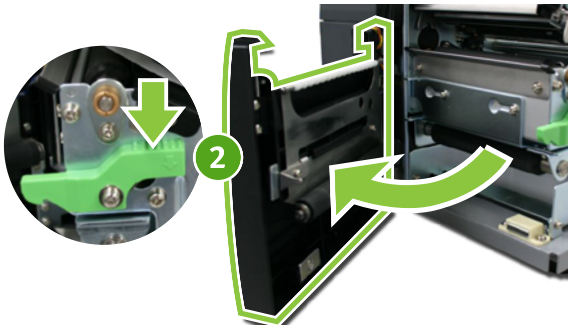
Puerta de acceso superior
Panel del operador
Sujetador del cabezal de impresión
Cabezal de impresión
Ensamble de impresión
Rodillo
Palanca dispensadora
Puerta de acceso delantera
Rodillo de papel soporte
Sujetador del cabezal de impresión
Inmovilizador de medios
Guía de medios externa
Perilla de ajuste de sensor
Guía de suministro de medios
Sujetador de medios
Dientes de retención de papel soporte
Eje de recepción de papel soporte

1. Abra la **Puerta superior de acceso** girándola hacia arriba.

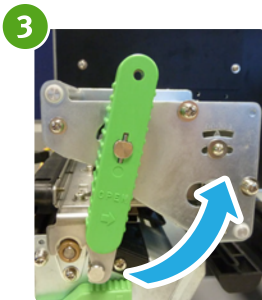


2. Abra la **Puerta de acceso delantera** presionando la **Palanca dispensadora** verde y girando la puerta hacia delante y hacia la izquierda. De esta manera tiene acceso al mecanismo de la impresora desde los tres costados.

   Nota: La Puerta de acceso superior debe estar abierta antes de que abra la puerta de acceso delantera.



3. Abra el **Ensamble del cabezal de impresión** girando el **Sujetador de cabezal** verde en dirección anti-horario. El cabezal descansa sobre un resorte y subirá automáticamente a la posición de abierto.



4. Hale hacia afuera de la impresora la **Guía de suministro de medios** para lograr el mayor ancho para los medios.

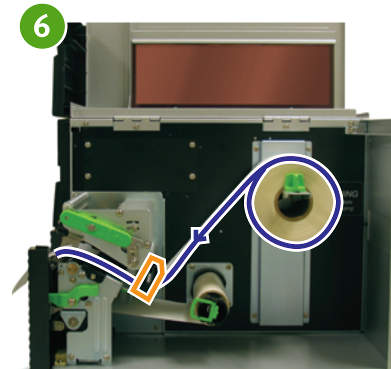


5. Cargue el rollo en el **Sujetador de medios** de manera que el lado de impresión quede cara arriba cuando se gira el rollo. Empuje el rollo hasta el fondo de la impresora y luego empuje la **Guía de suministros de medios** para que calce correctamente sobre el rollo de medios.

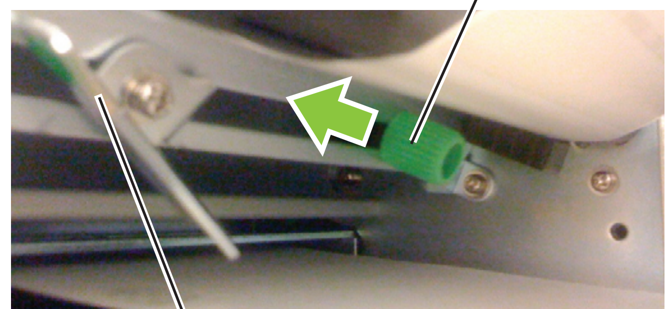


6. Coloque el medio debajo del **Inmovilizador de medios,** a través del **Ensamble de sensor de medios** y por debajo del **Cabezal de impresión** hasta que salga por la parte delantera del mecanismo de impresión. Empuje el medio al fondo de la impresora. El acceso libre al trayecto de etiquetas se logra empujando la parte superior de la **Guía de medios externa** hacia abajo.

   Nota: Asegúrese de que el medio está correctamente colocado en el Ensamble de sensor de medios. Si no es así, la impresora no reconoce que tiene el medio instalado y no imprimirá.



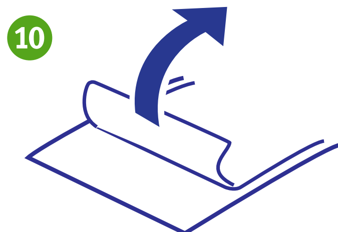
7. Ajuste el sensor de medios para compensar las irregularidades del medio (por ejemplo, muescas, huecos, separaciones, perforaciones o marcas). La posición correcta depende del tipo de medio. Para ajustar el sensor correctamente, afloje la **Perilla de ajuste de sensor** ubicado en la parte inferior del **Ensamble de transporte de medios** y mueva el sensor en incrementos de ¼ de pulgada (6 mm) o menos hasta que el error del sensor desaparezca. Después de resolver del error, vuelva a apretar la **Perilla de ajuste de sensor**.



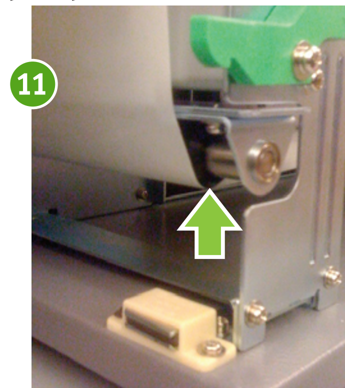
8. Suba la **Guía de medios externa** a la posición de cierre y empuje la guía hacia adentro hasta que haga contacto ligeramente con el borde externo del medio.

9. **Si la impresora no cuenta con un rebobinador interno, vaya al paso 14.**

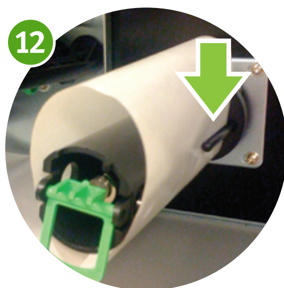
10. Retire las etiquetas necesarias para despejar de 24 a 30 pulgadas (60 a 76 cm) de papel soporte libre de etiquetas para pasarlo por el **Eje de recepción de papel soporte**.



11. Pase el papel soporte hacia abajo por la parte delantera del mecanismo de impresión y alrededor del **Rodillo de papel soporte**.



12. Pase el papel de soporte por debajo y alrededor del **Eje de recepción de papel soporte**, colocándolo por debajo de los dos **Dientes de retención de papel soporte**.

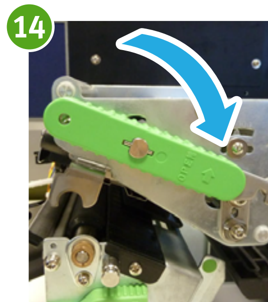


13. Gire manualmente el **Eje de recepción de papel soporte** en dirección anti-horario hasta que el papel de soporte quede bien tensado.

Nota: Inspeccione el trayecto del medio y asegúrese de que concuerde con el diagrama de cómo cargar el medio que se encuentra en la parte interna de la Tapa de acceso superior.

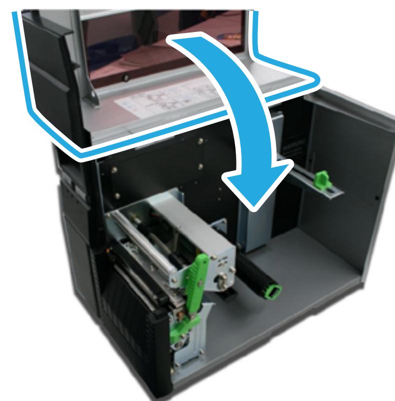


14. Cierre el **Cabezal de impresión** y sujételo en la posición hacia abajo.



15. Cierre la **Puerta de acceso delantera**. Después de cerrar la **Puerta de acceso delantera**, cierre la **Puerta de acceso superior**. Estas puertas tienen interruptores entrelazados y la impresora no funcionará si una de ellas está abierta.

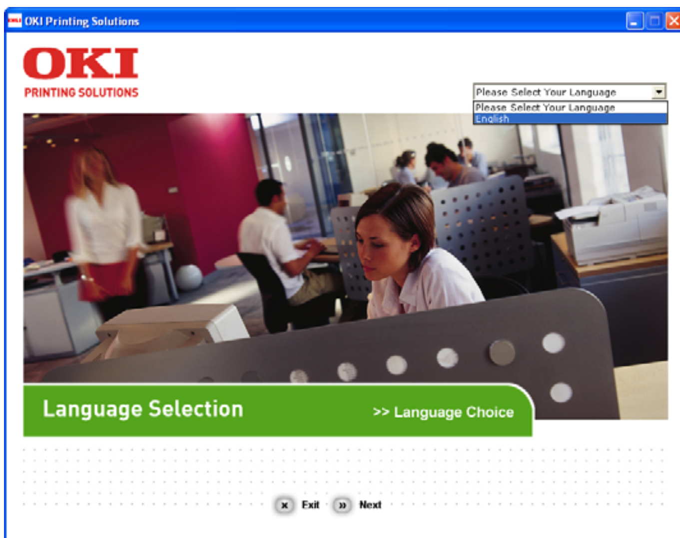




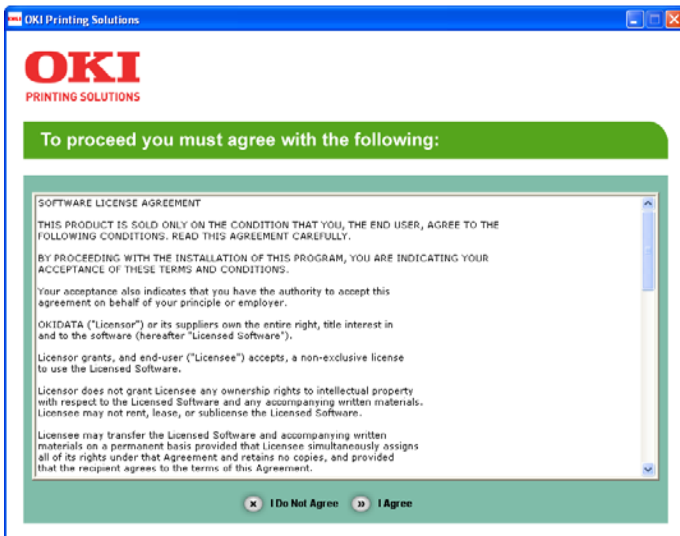
Instale el controlador

1. Coloque el **CD de software de la impresora** en su unidad de CD-ROM. El CD se autoejecuta.

2. Seleccione su idioma.



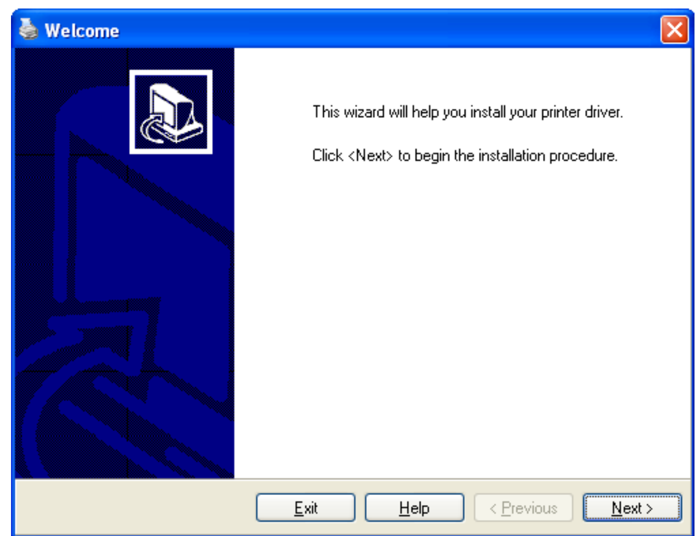
3. Para aceptar el contrato de licencia, seleccione **I Accept** (Acepto).



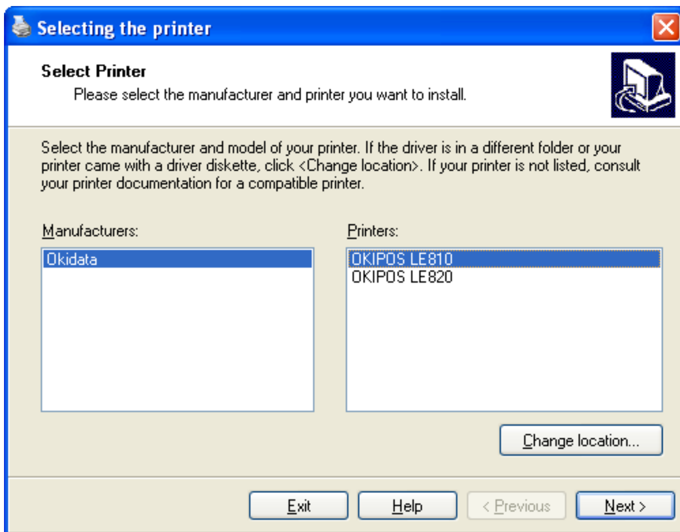
4. Seleccione **Install Driver** (Instalar controlador) bajo Driver Setup (Config. del controlador).



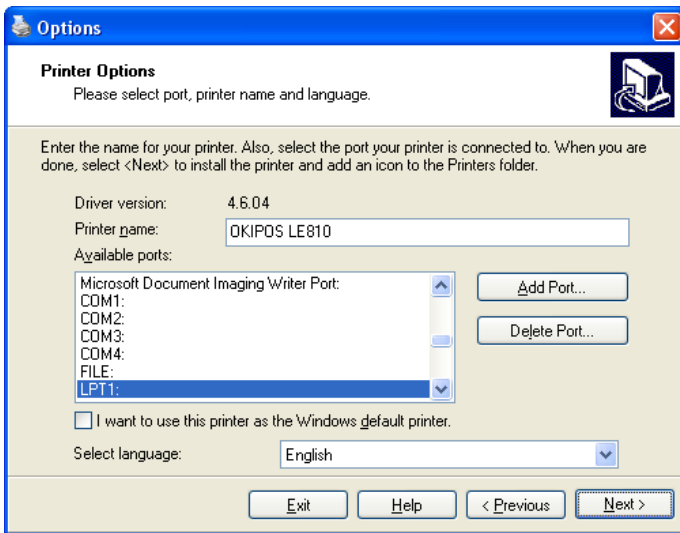
5. Cuando aparezca el Asistente para agregar impresoras, seleccione **Next** (Siguiente).



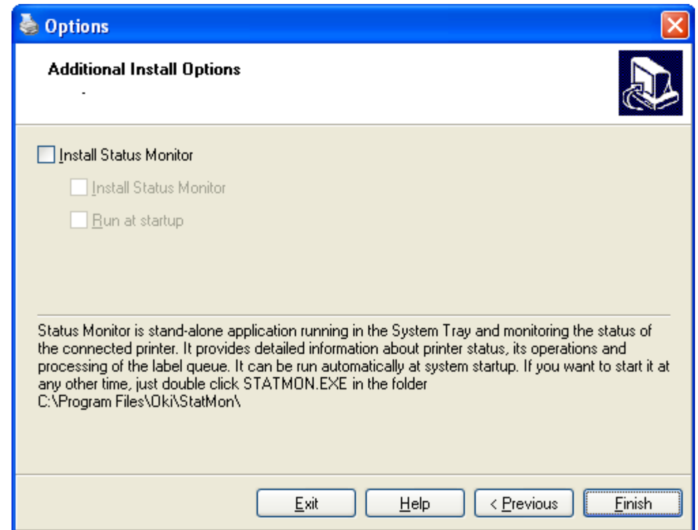
6. Seleccione **OKIPOS LE810** y luego seleccione **Next** (Siguiente).



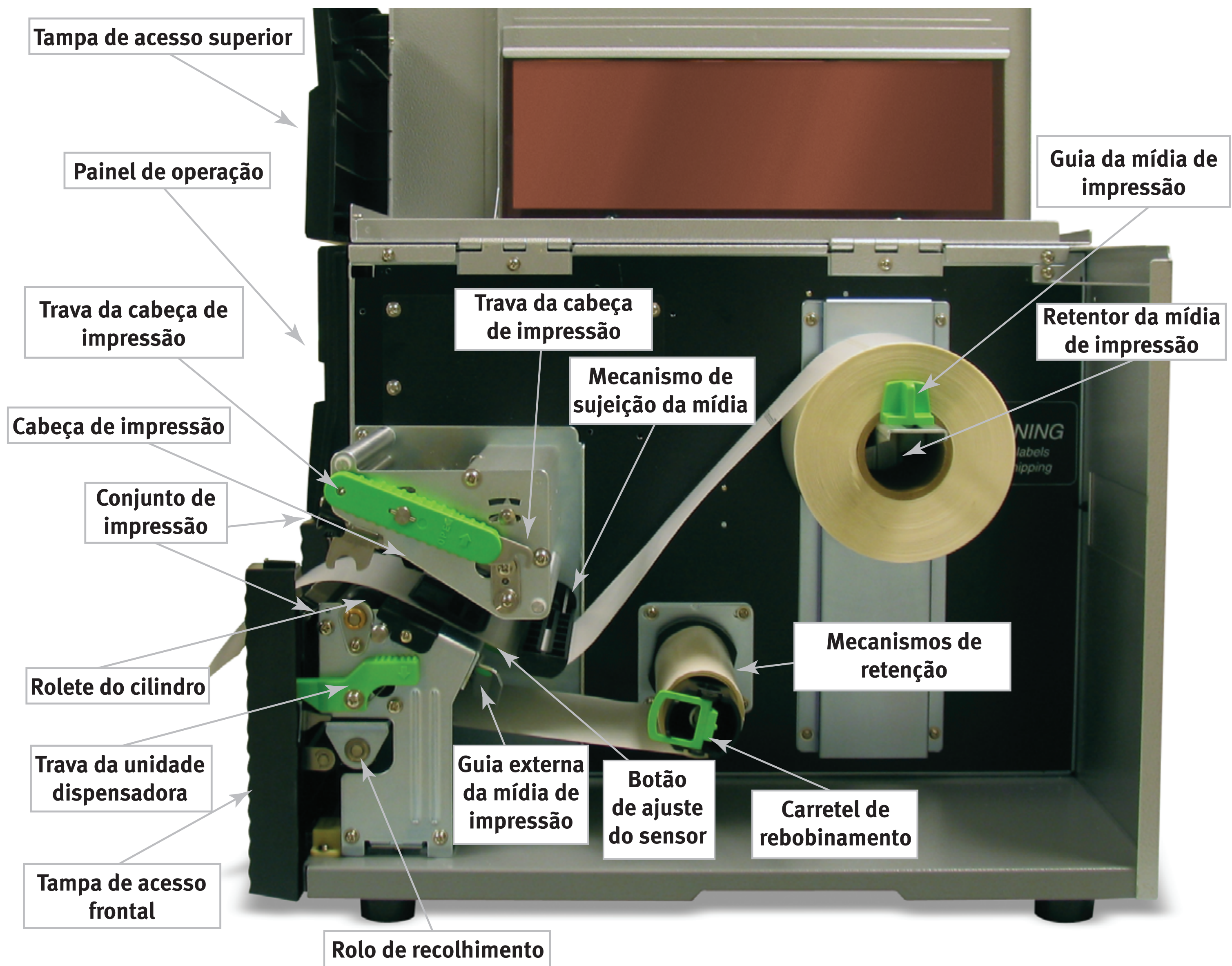
7. **Seleccione el puerto** al que está conectado la LE810DT de la lista bajo Available Ports (Puertos disponibles). Si desea que esta impresora sea la impresora por defecto, coloque una marca en la casilla al lado de "I want to use this printer as the Windows default printer" (Deseo que esta impresora sea mi impresora por defecto bajo Windows).
Seleccione **Next** (Siguiente) al terminar.



8. **Seleccione la casilla** si desea instalar Status Monitor (Monitor de estado). El Monitor de estado es una aplicación autónoma que corre desde la Bandeja del sistema y que monitorea el estado de la impresora conectada. Ofrece información detallada sobre el estado de la impresora, su funcionamiento y el procesamiento de la cola impresión de etiquetas. Puede ejecutarse automáticamente al iniciar el sistema. Si desea iniciarlo en otro momento, haga doble clic en **STATMON.EXE** en la carpeta **C:\Program Files\Oki\StatMon\.**

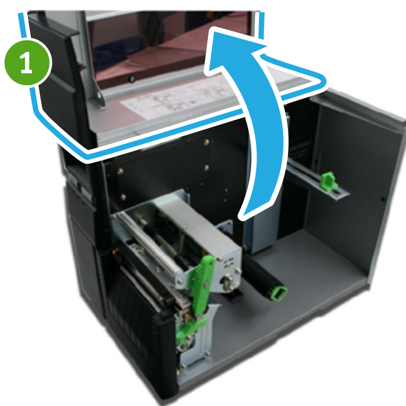


LE810DT



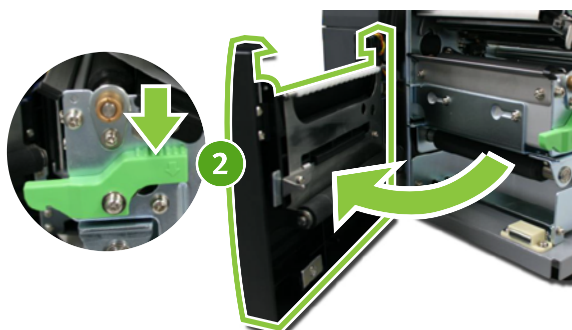
Tampa de acesso superior
Painel de operação
Trava da cabeça de impressão
Cabeça de impressão
Conjunto de impressão
Rolete do cilindro
Trava da unidade dispensadora
Tampa de acesso frontal
Rolo de recolhimento
Trava da cabeça de impressão
Mecanismo de sujeição da mídia
Guia externa da mídia de impressão
Botão de ajuste do sensor
Carretel de rebobinamento
Mecanismos de retenção
Guia da mídia de impressão
Retentor da mídia de impressão

1. Abra a **tampa de acesso superior** puxando-a para cima.

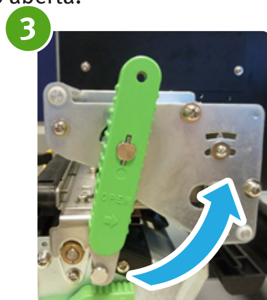


2. Abra a **tampa de acesso frontal** empurrando para baixo a **trava verde da unidade dispensadora** e puxando a tampa para a frente e para a esquerda. Isto dará acesso ao mecanismo de impressão nos três lados.

   Nota: A tampa de acesso superior deve ser aberta antes de abrir a tampa de acesso frontal.



3. Abra o **conjunto da cabeça de impressão** girando a **trava verde da cabeça de impressão** no sentido anti-horário. A cabeça de impressão tem ação de mola e levantará automaticamente até a posição aberta.



4. Afaste o máximo que puder a **guia da mídia de impressão** no sentido de fora da impressora.

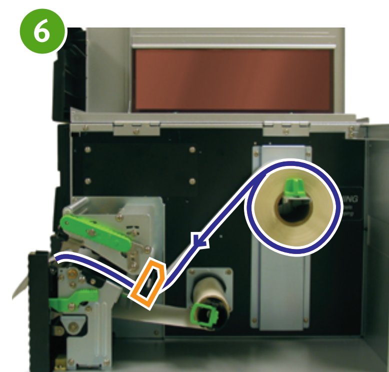


5. Coloque o rolo no **retentor de mídia de impressão** de modo que o lado destinado à impressão fique virado para cima quando desenrolar do rolo. Empurre o rolo totalmente para dentro da impressora e, em seguida, empurre a **guia da mídia de impressão** de volta para dentro até que se encaixe bem contra a parte externa do rolo da mídia de impressão.



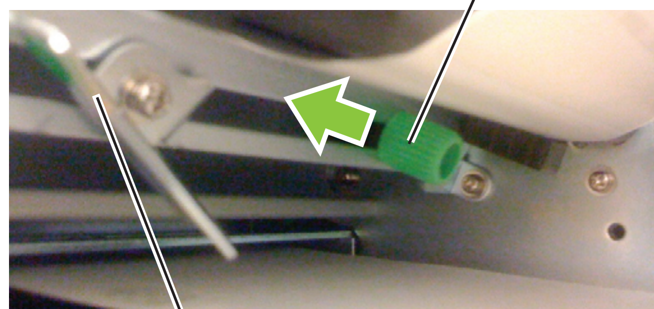
6. Passe a mídia de impressão sob **o mecanismo de sujeição da mídia**, através do **sensor de mídia**, sob a **cabeça de impressão** e para fora da frente do mecanismo de impressão. Empurre a mídia de impressão totalmente para dentro da impressora. Para obter acesso ao percurso das etiquetas, puxe para baixo o topo da **guia externa da mídia de impressão**.

   Nota: Certifique-se de que a mídia de impressão esteja passando através do sensor de mídia. Se não estiver, a impressora agirá como se não tivesse mídia de impressão e não imprimirá.



7. Ajuste o sensor de mídia para compensar irregularidades na mídia de impressão (incisões, orifícios, espaços, perfurações ou marcações). A posição correta depende da mídia. Para ajustar corretamente a posição do sensor, afrouxe o **botão verde de ajuste do sensor** localizado na parte inferior do **conjunto de alimentação da mídia** e mova o sensor em incrementos de 64 mm (ou menos) até eliminar o erro de sensor. Depois de eliminar o erro, reaperte o **botão verde de ajuste do sensor**.

7 **Botão de ajuste do sensor**



8 **Guia externa da mídia de impressão**

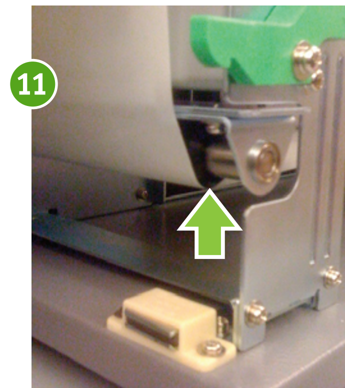
8. Levante a **guia externa da mídia de impressão** até a posição fechada e empurre-a para dentro até que faça contato mínimo com a borda externa da mídia.

9. **Se a impressora não tiver um rebobinador interno, passe para a etapa 14.**

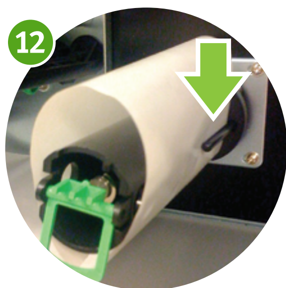
10. Remova de 60 a 75 cm de etiquetas do papel de proteção para que o papel sem etiquetas possa ser enrolado no **carretel de rebobinamento**.



11. Passe o papel sem etiquetas por baixo da frente do mecanismo de impressão e ao redor do **rolo de recolhimento**.



12. Passe o papel sem etiquetas por baixo e ao redor do **carretel de rebobinamento,** passando-o por baixo dos dois **mecanismos de retenção**.

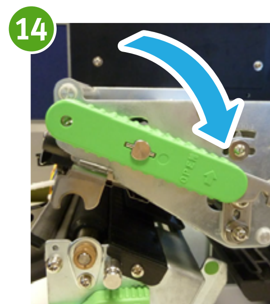


13. Gire manualmente o **carretel de rebobinamento** no sentido anti-horário para eliminar a folga no papel sem etiquetas.

Nota: Inspecione o percurso da mídia de impressão e confirme se coincide com o percurso ilustrado no diagrama de colocação da mídia de impressão localizado na parte interna da tampa de acesso superior.



14. Feche a **cabeça de impressão** e trave-a na posição para baixo.



15. Feche a **tampa de acesso frontal**. A **tampa de acesso superior** pode ser fechada depois que a **tampa de acesso frontal** for fechada. Estas tampas têm chaves de intertravamento e a impressora não funciona se uma delas estiver aberta.

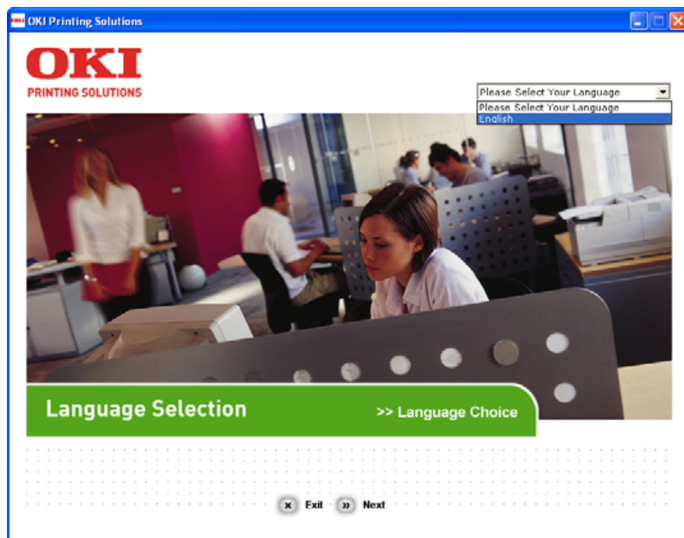




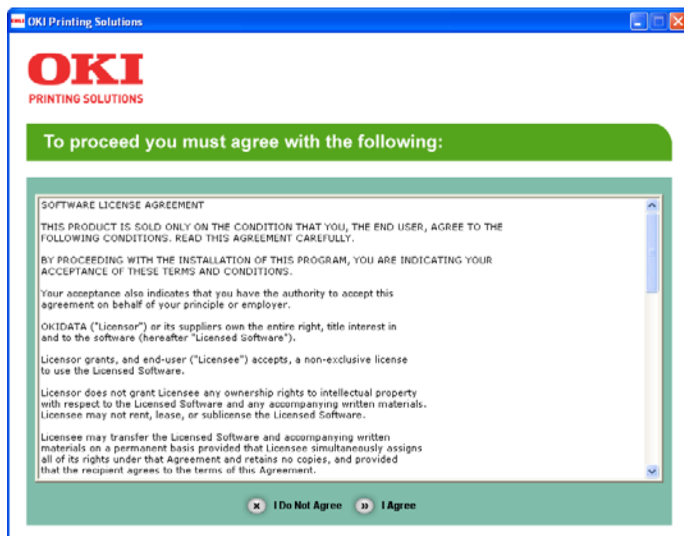
Instale o driver

1. Insira o **CD do software da impressora** na unidade de CD-ROM. O CD será executado automaticamente.

2. Selecione o idioma desejado.



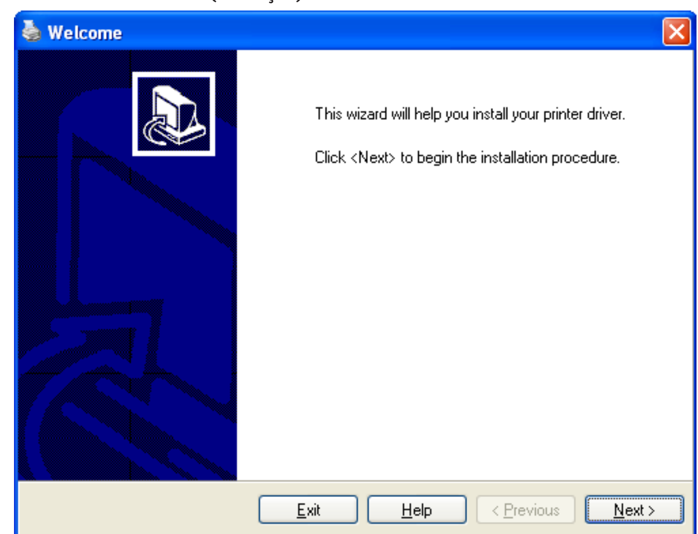
3. Se aceitar o contrato de licença, clique em **I Accept** (Aceito).



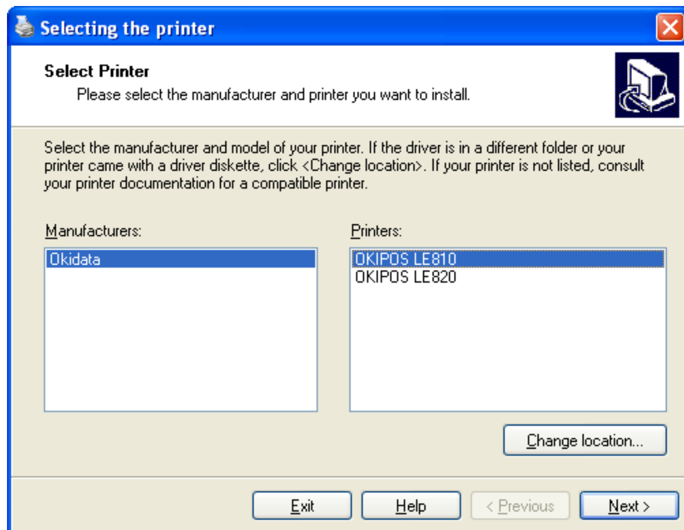
4. Selecione **Install Driver** (Instalar driver) em Driver Setup (Instalação do driver).



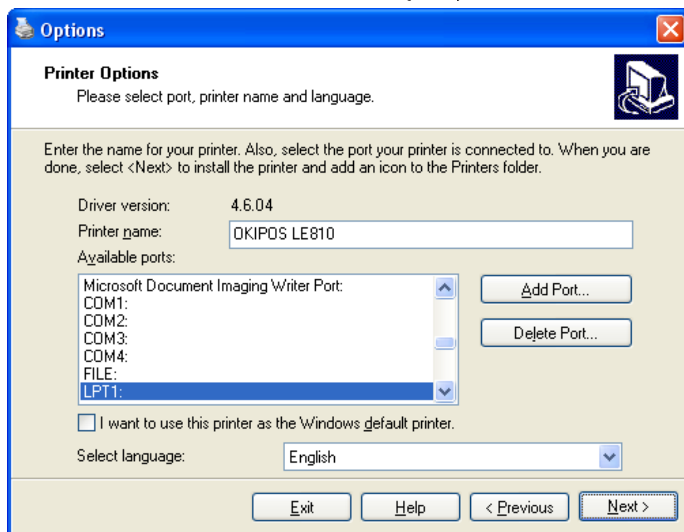
5. Quando o Assistente para adicionar impressora aparecer, selecione **Next** (Avançar).



6. Selecione **OKIPOS LE810** e, em seguida, selecione **Next** (Avançar).



7. **Selecione a porta** à qual a LE810DT está conectada na lista de portas disponíveis. Se quiser que a impressora seja considerada a impressora padrão, marque a caixa de seleção ao lado de "I want to use this printer as the Windows default printer" (Quero usar esta impressora como a impressora padrão do Windows). Selecione **Next** (Avançar) quando terminar.



8. **Marque a caixa** se quiser instalar o Status Monitor. O Status Monitor é um aplicativo independente que reside na bandeja do sistema e monitora o status da impressora conectada. Ele fornece informações detalhadas sobre o status da impressora, suas operações e o processamento da fila de impressão de etiquetas. Pode ser executado automaticamente quando o sistema é inicializado. Se quiser iniciá-lo em qualquer outro momento, basta clicar duas vezes no arquivo **STATMON.EXE**, localizado na pasta **C:\Program Files\Oki\StatMon**

